



## Умови використання сайтів Tabletochki

Остання редакція: 12 травня 2021

Будь ласка, уважно ознайомтеся з цими Умовами використання сайтів Tabletochki (далі — «**Умови**») перед тим, як користуватися сайтами благодійного фонду «Таблеточки» або робити благодійні внески на користь Фонду онлайн за допомогою таких сайтів (далі — «**Сайт**»). Ці Умови містять важливу інформацію про ваші права та обов'язки.

Використовуючи Сайт, на якому розміщено ці Умови, ви підтверджуєте, що ви ознайомилися з Умовами, розумієте їхній зміст і зобов'язуєтеся дотримуватися цих Умов у повному обсязі. Якщо ви не погоджуєтеся з цими Умовами, будь ласка, не використовуйте цей Сайт.

Під термінами «Tabletochki», «Таблеточки», «Фонд», «ми», «нас» або «наш», які використовуються в цих Умовах, мається на увазі благодійний фонд «Таблеточки» — неприбуткова організація (код ЄДРПОУ 38805429, адреса: 01010, м. Київ, вул. Омелянвича-Павленка, буд. 4/6, пов. 14), яка здійснює благодійну діяльність за допомогою Сайту.

Збір та використання персональних даних у зв'язку з використанням вами Сайту здійснюються відповідно до нашої [Політики приватності](#).

*Якщо у вас є які-небудь питання або коментарі з приводу цих Умов або Сайту, будь ласка, зв'яжіться з нами за електронною адресою [info@tabletochki.org](mailto:info@tabletochki.org). Також ви можете знайти відповідь на своє питання на нашому сайті у розділі «[Питання і відповіді](#)».*

## Зміст

[Повна угода](#)

[Напрямки діяльності Tabletochki](#)

[Хочу допомогти](#)

[Потрібна допомога](#)

[Волонтери](#)

[Особистий кабінет](#)

[Сторонні сервіси та веб-сайти](#)

[Контент та інтелектуальна власність](#)

[Відмова від гарантій та обмеження відповідальності](#)

[Відшкодування збитків](#)

[Застосовне право і вирішення спорів](#)

[Електронні повідомлення](#)

[Інші умови](#)

[Контактні дані](#)

## Повна угода

**Коротка версія:** *Ці Умови — це угода між нами та нашими користувачами. Використовуючи цей Сайт, ви погоджуєтесь дотримуватися цих умов та всіх діючих законів і правил. Ви повинні бути дієздатними.*

Ці Умови і будь-які опубліковані на Сайті правила, включаючи нашу [Політику приватності](#), складають повну юридично зобов'язуючу угоду між вами («ви» або «користувач») і Tabletochki, що регулює ваше використання Сайту та збір благодійних внесків за допомогою Сайту.

Використовуючи Сайт, ви тим самим заявляєте і підтверджуєте, що:

- (1) відповідно до законодавства вашої країни ви дієздатні та маєте право укласти цю угоду;
- (2) законодавство вашої країни не обмежує вас у використанні Сайту;
- (3) ви дотримуетесь цих Умов та відповідних вимог законодавства.

## Напрямки діяльності Tabletochki

**Коротка версія:** Сайт Tabletochki призначений для користувачів, які бажають зробити благодійний внесок або іншим чином допомогти Фонду, а також батьків/опікунів онкохворих дітей, що потребують допомоги.

Благодійний фонд «Таблеточки» з 2011 року щоденно допомагає українським родинам перемагати рак, а лікарям — рятувати життя онкохворих дітей. Засновниками фонду є Ольга Кудіненко та Ольга Шурупова. Фонд не належить жодній з політичних партій, комерційних організацій або впливовим особам та фінансується за рахунок благодійних внесків від фізичних та юридичних осіб. Всі документи фонду є на нашому сайті у розділі «[Звіти та документи](#)».

Сайти Tabletochki — це інструмент для здійснення благодійної діяльності за наступними напрямками:

- [Допомога дітям](#)
- [Допомога лікарям](#)
- [Освіта лікарів](#)
- [Права дітей](#)

Сайт призначений для користувачів, які бажають зробити благодійний внесок («Донори») або іншим чином допомогти Фонду («Волонтери»), а також батьків/опікунів онкохворих дітей, що потребують допомоги («Бенефіціари»).

## Хочу допомоги

**Коротка версія:** Ви можете вносити разові та щомісячні благодійні платежі на користь Фонду за допомогою Сайту. Отримані Фондом кошти перетворюються на допомогу дітям. Ви можете ознайомитися з фінансовими і податковими звітами про використання коштів на Сайті.

За допомогою Сайту користувачі можуть робити благодійні внески на користь Фонду, який використовує їх за вищезазначеними напрямками. Ви можете внести одноразову допомогу або підключити підписку на щомісячний платіж на певну суму, яку можна скасувати у будь-який момент за допомогою налаштувань Особистого кабінету або заповнивши [анкету](#).

Також користувачі можуть робити благодійні внески у вигляді подарунків дітям, перераховуючи кошти на запропоновані нами речі. З повним переліком таких подарунків ви можете ознайомитися за [посиланням](#).

Фонд не проводить адресні збори коштів, натомість Фонд закуповує ліки конкретним дітям за зверненням батьків/опікунів або на відділення, з яким підписано меморандум про співпрацю, за заявкою завідувача відділення. Залучені Фондом кошти спрямовуються на придбання ліків, витратних матеріалів, лабораторних реагентів, оплату обстежень, які не проводяться в Україні, психологічну, паліативну та іншу допомогу онкохворим дітям і їхнім сім'ям.

Звіти про використання благодійних внесків готуються Фондом щомісяця до кінця наступного за звітним місяця та публікуються за [посиланням](#). Окрім цього, щорічно Фонд подає до податкової інспекції звіт про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації, звіти також [доступні на нашому Сайті](#).

Будь ласка, зверніть увагу, що платежі через наш Сайт забезпечуються провайдерами платіжних послуг, яких ми не контролюємо, а саме: LiqPay, Kuna. Щойно ви переходите за посиланням для оплати, ви повинні дотримуватися умов використання, політики конфіденційності та інших політик таких провайдерів. Ні в якому разі Фонд не несе відповідальності за платіжні дані, оброблювані такими провайдерами.

Також ви можете зробити благодійний внесок за допомогою веб-сайтів наших партнерів [Just giving](#) і [GlobalGiving](#). Всі кошти, зібрані нашими партнерами, перераховуються на розрахунковий рахунок Фонду або використовуються за дорученням Фонду для оплати послуг зарубіжних медичних закладів, що надаються Бенефіціарам Фонду.

Звертаємо увагу, що ми не контролюємо обмінний курс та комісію, які може застосовувати банк.

Для переказу допомоги через наш Сайт, ви повинні надати інформацію про себе. Дізнайтеся більше про те, як ми обробляємо ваші персональні дані, у нашій [Політиці приватності](#).

## Потрібна допомога

**Коротка версія:** *Батьки/опікуни дітей до 18 років, що потребують допомоги у боротьбі проти онкологічних захворювань, можуть подати заявку на отримання допомоги від Фонду.*

Будь ласка, зверніть увагу, що Фонд надає допомогу виключно громадянам України у віці на дату звернення до 18 років, які мають онкологічні, онкогематологічні, гематологічні та, у певних випадках, імунологічні захворювання (пацієнтам, яким виповнилося 18 років, але ще не виповнилося 19 років, Фонд допомагає лише в деяких окремих випадках).

Для того, щоб звернутися до Фонду за допомогою, будь ласка, заповніть анкету за [посиланням](#). Анкета містить обов'язкову для надання інформацію, зокрема, виписку з точним діагнозом пацієнта, вік та ім'я пацієнта тощо. Інформацію про обробку наданих персональних даних та ваші права у зв'язку з цим можна знайти у нашій [Політиці приватності](#).

Анкета буде оброблена співробітниками Фонду протягом 5 робочих днів. Ви погоджуєтесь, що за необхідності співробітник Фонду може зв'язатися з вами для додаткових уточнень.

У випадку затвердження Фондом вашої анкети вам потрібно буде написати заяву про взяття під опіку, а також, за необхідності, укласти з Фондом угоду про благодійну діяльність.

Фонд не гарантує отримання вами необхідної допомоги в повному обсязі та у визначені строки, оскільки це залежить від наданих Донорами благодійних внесків та черги Бенефіціарів, що претендують на отримання допомоги.

## Волонтери

**Коротка версія:** *Якщо ви бажаєте допомогти онкохворим дітям власними знаннями, навичками або часом, ви можете стати волонтером Фонду.*

Ми запрошуємо допомогти дітям не лише коштами, а й волонтерством. Сьогодні дітям допомагають понад 100 постійних волонтерів: актори, фотографи, дизайнери, юристи, перекладачі, перукарі, а також багато інших людей різних професій.

Для того, щоб стати волонтером Фонду або лікарняним волонтером, будь ласка, заповніть анкету за [посиланням](#). Наш координатор зв'яжеться з вами за вказаними контактними даними й розповість, як і коли ви можете допомогти Фонду у благодійній діяльності. Насамперед працівники Фонду проведуть для вас вступний інструктаж та, за необхідності, додаткове навчання.

За вашою вимогою, Фонд укладає відповідний договір про провадження волонтерської діяльності.

Якщо вам ще немає 18 років, ви також можете стати волонтером Фонду. Для цього ваші батьки / офіційні опікуни мають надати нам письмову згоду на вашу волонтерську діяльність на користь Фонду.

## Особистий кабінет

**Коротка версія:** При створенні Особистого кабінету ви повинні вказати дійсну адресу електронної пошти. Ви несете відповідальність за свій Особистий кабінет і наслідки його використання, а також за його безпеку.

Ви можете створити персоналізований обліковий запис («Особистий кабінет») у момент здійснення благодійного платежу за [посиланням](#) або на інших сайтах Фонду. В особистому кабінеті ви у будь-який момент можете припинити вашу підписку на щомісячний платіж, переглянути історію платежів та переглянути їхній статус.

Уся надана вами інформація зберігається для вашої ідентифікації під час входу в Особистий кабінет. Ви зобов'язані надавати точну, актуальну та повну інформацію під час реєстрації та постійно підтримувати актуальність інформації вашого Особистого кабінету. Ви можете детальніше ознайомитися з правилами обробки персональних даних у нашій [Політиці приватності](#).

Ви не можете передавати або надавати в користування свій Особистий кабінет іншим особам. Ви відповідаєте за збереження конфіденційності ваших даних для входу в Особистий кабінет і несете відповідальність за всі дії, що здійснюються за допомогою вашого Особистого кабінету.

Ви несете відповідальність за те, щоб використання вами Сайту та Особистого кабінету не суперечило чинним законам, правилам або іншим нормативним актам.

Якщо ви знаєте або з якихось причин підозрюєте, що хтось отримав доступ до вашого Особистого кабінету, або ваші дані для входу було втрачено, вкрадено, хтось незаконно заволодів ними або відбувся злам Особистого кабінету іншим чином, негайно повідомте нас про це на електронну пошту [info@tabletochki.org](mailto:info@tabletochki.org).

Для видалення свого Особистого кабінету, будь ласка, надішліть нам запит на електронну пошту [info@tabletochki.org](mailto:info@tabletochki.org).

## Сторонні сервіси та вебсайти

**Коротка версія:** Використовуючи сайти та сервіси, які ми не контролюємо, ви повинні дотримуватися інших умов використання та політик приватності.

Деякі функції Сайту, як, наприклад, здійснення благодійного платежу, передбачають використання сторонніх сервісів і сайтів, які Tabletochki не контролює.

У разі виникнення проблем ми докладемо всіх зусиль для їх вирішення. Однак ми не несемо відповідальності за контент та функціонал, які можуть пропонуватися на таких сайтах або такими сторонніми сервісами, а також за будь-які збитки, шкоду або інші грошові зобов'язання, що виникли в результаті використання вами таких сторонніх сайтів або сервісів.

**Звертаємо увагу: щодо вашого користування сторонніми сайтами та сервісами застосовуються інші умови використання та політики приватності. В жодному разі Tabletochki не несе відповідальності за персональні дані, що обробляються сторонніми сайтами і сервісами.**

## **Контент та інтелектуальна власність**

*Коротка версія: Фонд володіє Сайтом та всім його контентом. Ми надаємо вам певні права на використання Сайту та контенту в обсязі, передбаченому цими Умовами.*

Сайт належить і контролюється Фондом. Усі матеріали Сайту, включаючи тексти, зображення, дизайн, графіку, інформацію, логотипи, аудіо- та відеозаписи, інтерфейси, програмне забезпечення, торговельні марки, комерційні найменування та інші («Контент»), а також авторські та інші права інтелектуальної власності на такий Контент належать Фонду або розміщені зі згоди власника.

**Контент, або будь-які його елементи, забороняється використовувати без попереднього письмового дозволу Фонду або відповідних власників будь-яким чином, не передбаченим цими Умовами.**

За умови дотримання вами положень цих Умов Фонд надає вам обмежену, невиключну, відкличну ліцензію, без права на субліцензію та передання, на:

- (i) використання Сайту з ваших персональних пристроїв на передбачених у цьому документі умовах; та
- (ii) доступ до та перегляд будь-якого Контенту, розміщеного на Сайті або за допомогою Сайту, виключно для особистого некомерційного використання.

У результаті завантаження або створення копій Контенту ви не отримуєте яких-небудь прав на такий Контент. Ви не можете відтворювати, публікувати, передавати, поширювати, змінювати, створювати похідні твори чи іншим чином використовувати Контент з комерційною метою або незаконною метою без нашого попереднього письмового дозволу. Ви погоджуєтеся не змінювати і не видаляти будь-які повідомлення про право власності з матеріалів, завантажених чи роздрукованих із Сайту.

Фонд може змінювати умови або відкликати цю ліцензію чи припиняти надавати вам доступ до Контенту в будь-який час та з будь-якої причини без попереднього повідомлення. Звертаємо увагу, що Tabletochki захищатиме свої права інтелектуальної власності всіма доступними способами правового захисту, включаючи кримінальне переслідування за серйозні правопорушення.

## **Відмова від гарантій та обмеження відповідальності**

**Коротка версія:** *Наш Сайт функціонує на умовах «як є», і ми не даємо жодних обіцянок і гарантій щодо його роботи. Ми не несемо відповідальності за збитки або шкоду, спричинені вашим використанням або неможливістю користуватися Сайтом або що іншим чином виникають відповідно до цієї угоди.*

Сайт Tabletochki надається на умовах «як є». Якщо інше явно не передбачене цими Умовами або іншими політиками на Сайті, Фонд відмовляється від усіх гарантій у максимально допустимих законодавством межах стосовно Сайту, його функціоналу та контенту.

Фонд несе відповідальність за використання благодійних внесків відповідно до чинного законодавства України.

Однак ми не даємо жодних обіцянок або гарантій, зокрема, щодо точності, корисності, надійності та коректності роботи Сайту. Tabletochki не гарантує, що робота Сайту буде безперервною або безпечною, що будь-які дефекти будуть виправлені або що Сайт не містить вірусів або інших шкідливих елементів.

Фонд не несе відповідальності, якщо будь-яка інформація, матеріали, контент, доступні на Сайті, є неточними або неповними, а також за типографічні помилки або недоліки в тексті або інших матеріалах.

Ні в якому разі Фонд, його засновники, співробітники, підрядники або волонтери не несуть відповідальності за прямі, опосередковані, випадкові, спеціальні, присуджені та побічні збитки, пов'язані з використанням або неможливістю використання Сайту, включаючи, крім іншого, будь-які збитки, які виникли в результаті помилок, упущень і перебоїв в роботі, дефектів, вірусів, навіть якщо Фонд був повідомлений про можливість таких збитків.

Вищевикладені положення щодо відмови від гарантій та обмеження відповідальності застосовуються в обов'язку, максимально допустимому застосовним законодавством.



## Відшкодування збитків

**Коротка версія:** *Ви несете відповідальність за використання Сайту. Якщо ви завдасте шкоди комусь іншому або вступите в суперечку, ми не будемо брати участь у її вирішенні.*

У максимально допустимих чинним законодавством межах ви погоджуєтеся звільнити від відповідальності, відшкодувати збитки і захистити Tabletochki, наших партнерів, співробітників, підрядників і волонтерів від будь-яких позовів, відповідальності, шкоди, збитків і витрат, включаючи обґрунтовані юридичні та бухгалтерські витрати, будь-яким чином пов'язаних або таких, що виникають в результаті: (i) порушення вами будь-якого з положень цих Умов, (ii) вашого використання / неналежного використання Сайту, контенту, функцій, доступних на Сайті, або (iii) порушення вами законів або прав третіх осіб.

Ви також погоджуєтеся відшкодувати Фонду будь-які збитки і витрати, понесені Фондом (включаючи гонорари або витрати на адвокатів, бухгалтерів, професійних радників та інших експертів) у зв'язку із захистом чи врегулюванням спорів, що виникли через використання вами Сайту для будь-яких протизаконних або заборонених цілей.

Ми залишаємо за собою право обирати способи юридичного захисту, які ми вважатимемо за потрібне, включаючи випадки, в яких ви звільняєте нас від відповідальності. Тому ви погоджуєтеся співпрацювати з нами в реалізації нашої стратегії захисту своїх прав.

## Застосовне право і вирішення спорів

**Коротка версія:** *Ця угода регулюється законодавством України. Ми сподіваємося вирішити всі питання мирним шляхом, але у випадку, якщо між нами виникне серйозна суперечка, вона повинна бути вирішена в суді України.*

За винятком випадків, передбачених цими Умовами чи будь-якими іншими політиками, ці Умови написані та тлумачаться відповідно до законодавства України.

Якщо будь-який матеріал на Сайті або використання вами Сайту суперечить законодавству вашого місцезнаходження, Сайт не призначений для вас, і ми просимо вас його не використовувати. Ви несете відповідальність за ознайомлення із законами своєї юрисдикції та їхнє дотримання.

Будь-який спір, конфлікт, вимога чи суперечка, що прямо чи опосередковано пов'язані з Сайтом чи цими Умовами, зокрема, їхньою дійсністю, тлумаченням чи застосуванням, повинні вирішуватися шляхом мирних переговорів безпосередньо з командою благодійного фонду «Таблеточки» відповідно до принципів добросовісності та співпраці. Якщо шляхом переговорів не

вдається досягти консенсусу, суперечка повинна вирішуватися виключно в судах України, з дотриманням правил підсудності, відповідно до чинного матеріального права України.

Всі претензії повинні бути пред'явлені протягом одного (1) року з моменту їхнього виникнення, за винятком випадків, коли застосовне законодавство вимагає більш тривалого періоду.

## **Електронні повідомлення**

Надаючи нам свою електронну пошту через Сайт, ви розумієте і погоджуєтеся з тим, що ми можемо надсилати вам повідомлення на вказані вами контактні дані, зокрема, (i) повідомлення про оновлення на Сайті; (ii) інформацію або матеріали, що стосуються користування вами Сайтом, здійснення благодійних внесків та їхнього використання; (iii) інформацію щодо оновлення цих Умов.

У вас є можливість відмовитися від отримання електронних повідомлень від нас, слідуючи інструкціям, наведеним у таких повідомленнях.

## **Інші умови**

Якщо будь-яке з положень цих Умов буде визнане незаконним, недійсним або не застосовним, інші положення цих Умов залишатимуться в силі і підлягатимуть виконанню.

Ми можемо передати свої права та обов'язки за цими Умовами третій стороні, але це не вплине на ваші права чи наші зобов'язання за цим договором.

Друкована версія цих Умов є допустимим доказом у судовому або адміністративному провадженні, яке виникло на підставі або у зв'язку з використанням Сайту, в тій же мірі і на тих же умовах, що й інші ділові документи й записи, що були створені і зберігаються у друкованому вигляді.

Ми залишаємо за собою право в будь-який час вносити зміни до цих Умов. У випадку суттєвої зміни, що може впливати на використання вами Сайту або на ваші права як користувача Сайту, ми повідомимо вас про такі зміни в розумні строки до набрання ними чинності шляхом розміщення відповідного повідомлення на Сайті або відправлення вам електронного повідомлення.

## Контактні дані

Якщо у вас є питання або коментарі з приводу цих Умов, Сайту або діяльності Tabletochki, будь ласка, зв'яжіться з нами:

*info@tabletochki.org*

+380 67 464 87 74

01010, м. Київ, вул. Омеляновича-Павленка, буд. 4/6, пов. 14